

# ÉDITO

Le Centre Paris Anim' Mercoeur se positionne comme acteur de l'ouverture permettant à chacun de découvrir la culture sous ses formes les plus variées, et notamment par la découverte d'autres pays.

Pour cette nouvelle édition, notre choix s'est porté sur un pays où la richesse culturelle du proche orient et son ancrage en méditerranée ouvrent toutes les frontières : Le Liban

C'est ce pays en équilibre sur un fil, qui a connu de nombreuses mutations, aussi rapides que violentes, et qui a vu naître de brillants artistes, que nous avons choisi de mettre à l'honneur.

Nous vous invitons à vous promener au gré des parfums de cèdre et d'agrumes, entre passé meurtri et avenir prometteur, et à venir partager ateliers d'initiation, concerts, expositions, films ou encore spectacles vivants tout au long de ce mini festival consacré au LIBAN.

Nous vous donnons donc rendez-vous pour huit jours de convivialité et de rencontres.

Marie-France KANDIN Présidente

# PROGRAMME

# DU 8 AU 22 AVRIL

# Aux horaires d'ouverture de la structure Exposition

> Mémoire collective

### **Bassam Anouti**

Un artiste libanais.

Ces œuvres font parties d'une série appelée «mémoire collective» Elle se divise en trois catégories :

Personnages iconiques de l'âge d'or des années 1980 du Liban, des objets iconiques des années 1980, et enfin la partie «le sacré et le profané», où sont représentés des personnages mangas iconiques des années 1980 sur fond d'art islamiques et chrétiens.

De petits formats, ces œuvres entrent dans la veine du pop art et de l'art contemporain, et sont des peintures mixtes, acryliques, encre et feuilles d'or.

# **Vernissage:**

vendredi 8 avril à 19h00 en présence de Bassam Anouti



### Aux horaires d'ouverture du Centre Mercoeur

### **DU 4 AU 22 AVRIL 2022**

# La bibliothèque à l'heure du liban

Les bénévoles de la bibliothèque vous proposent une sélection de livres pour enfants et adultes d'auteurs Libanais.

Aux horaires d'ouverture de la bibliothèque



#### Exposition

### Par les ateliers « Les petits artistes »

Ces ateliers dirigés par Nadja Cohen exposent les œuvres créées par les enfants sur le thème du Liban et inspirées de différents albums écrits par Rania Zaghir.

Rania Zaghir, née à Beyrouth en 1977, elle fonde et dirige la maison d'édition al-Khayyat al-Saghir. Elle est l'une des figures les plus novatrices de la littérature de jeunesse dans le monde arabe. Cette auteure qui considère ses livres « uniquement pour jouer, se divertir et se réjouir » animera plusieurs ateliers lors de ce festival.

## **DU 8 AU 16 AVRIL**

#### **Documentation**

### > Le SIJ Mercoeur à l'heure du Liban

Le SIJ Mercœur met à votre disposition un ensemble d'informations et de documentations sur le thème de l'enseignement (études supérieures), et sur le thème du tourisme (vacances, week-ends, excursions).

# VENDREDI 8 AVRIL Ciné Léon à 20h30

### > La mémoire de la guerre civile libanaise De Carl Wozniczka, Alexis du Jeu et Armand Lavenne

Pendant 15 jours, une équipe de réalisateurs a rencontré des femmes et des hommes du Liban. Leur particularité : se battre pour qu'enfin, le peuple libanais puisse évoquer la guerre civile.



Ce documentaire dresse leur portrait, leur combat, leurs souvenirs. Durant l'été 2018, ils échangent de manière précise sur l'une des guerres les plus complexes des 50 dernières années.

Suivi de l'habituelle auberge espagnole, vient qui veut avec de quoi manger et boire.

Gratuit sur réservation

# **SAMEDI 9 ET DIMANCHE 10 AVRIL**

### Mini salon du livre

Samedi de <u>11h00 à 17h00</u> - Dimanche de <u>15h30 à 18h00</u>

Avec Farouk Mardam Bey de la maison d'édtion Actes Sud.

Présentation de livres et d'auteurs libanais.



La maison d'édition Actes Sud se distingue non seulement par son identité graphique (format des livres, choix du papier, couvertures illustrées...), mais aussi par une ouverture de catalogue aux littératures étrangères.

Vente de livres sur place

## **SAMEDI 9 AVRIL**

# Atelier Cuisine de <u>14h00 à 16h00</u>, de 10 à 17 ans

Le Liban est connu pour ses spécialités culinaires. Nous vous proposons de participer à la confection de sandwichs au Labneh et ensuite, bien sûr, de les déguster!

Mais qui roulera le plus rapidement son sandwich? Avec Anna et Rania.

Gratuit, réservation conseillée

#### Démonstration de danse Dabkeh à 15h30

Avec le groupe Zaffet El Koffieh (composé de 7 danseurs)

La danse Dabkeh est une danse folklorique masculine connue au Levant, avec plusieurs versions régionales. C'est une danse de groupe en ligne où les danseurs se tiennent les mains et frappent le sol fortement.



Elle est le plus souvent dansée dans les mariages, les banquets et les fêtes occasionnelles.

#### Lecture à voix haute à 17h00

Temps d'échanges avec l'auteure, Najwa M. Barakat, autour de son livre « Monsieur N » paru en 2019, Sindbad/ Actes Sud.

Ce moment privilégié permettra également aux participants de l'atelier « Osez Ecrire », dirigé par Clarence Massiani, de lire des extraits de cet ouvrage.

**Najwa M. Barakat** est née à Bcharré en 1960. Elle est l'une des figures marquantes de la littérature libanaise et arabe. Elle a fait des études de cinéma à Paris et travaillé comme journaliste dans la presse écrite et l'audiovisuelle.

## **DIMANCHE 10 AVRIL**

### Atelier cuisine à 13h30, tout public

Sur les sentiers du goût avec Noha Baz

Pédiatre, gastronome, écrivain... France, Liban, Suisse... Noha Baz est multiple.

Rencontre avec cette Chartraine d'adoption qui cultive la recette du bonheur dans le partage et l'altruisme.

Dégustation à l'issue de la projection

# Ciné goûter à 15h30, à partir de 5 ans

#### > Wardi, film de Mats Grorud

Wardi, une jeune Palestinienne de onze ans, vit avec toute sa famille dans le camp de réfugiés où elle est née. Sidi, son arrièregrand-père adoré, fut l'un des premiers à s'y installer après avoir été chassé de son village en 1948. Le jour où Sidi lui confie la clé de son ancienne maison en Galilée, Wardi craint qu'il ait perdu l'espoir d'y retourner un jour. Mais comment chaque membre de la famille peut-il aider à sa façon la petite fille à renouer avec cet espoir ?



#### Gratuit sur réservation

## Dégustation à partir de 17h00

Noha et les participants de l'atelier cuisine partageront leurs réalisations.



# **MARDI 12 AVRIL**

Initiation à la danse Dabkeh

de <u>18h00 à 19h00</u> de 8 à 10 ans de <u>19h00 à 20h30</u> pour les adultes



Les danseurs de Dabkeh feront découvrir cette danse traditionnelle aux enfants et adultes des cours de danse contemporaine dirigés par Marine Orphelin.

Déjà entre tradition et modernité, nos cours de danse contemporaine ne pourront que s'enrichir de cette initiation à la danse Dabkeh.

# **MERCREDI 13 AVRIL**

Initiation à la langue arabe et à la calligraphie

de 17h30 à 18h30 de 6 à 12 ans

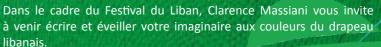
Atelier pour découvrir comment votre prénom, un mot qui vous tient à cœur, ... s'écrit en calligraphie arabe.





## **VENDREDI 15 AVRIL**

# Atelier d'écriture de 10h00 à 12h00



Clarence est raconteuse d'histoires - comédienne Interprète - auteure, elle anime régulièrement des ateliers d'écriture au Centre Mercoeur.

Gratuit sur réservation

### **Apéritif musical à 19h30**

Voyage musical avec Wassim Ben Chaouacha sur les routes du Moyen Orient.

Wassim Ben Chaouacha est un soliste d'Oud et directeur de l'Ecole des Musiques Méditerranéennes de Paris. Il est diplômé du conservatoire national de Tunis et de la Sorbonne Paris IV.

**Entrée gratuite** 

# SAMEDI 16 AVRIL

### **Lecture de contes en arabe à 10h30**

Il était une histoire.

Rania Zaghir propose de lire les contes qu'elle a rédigés et édités à destination du jeune public. Venez en famille et installez-vous confortablement pour écouter ces histoires.

Gratuit sur réservation



# **LES DATES A RETENIR**

Du 4 au 22 avril Bibliothèque > A l'heure du liban \*

A partir du 6 avril Exposition > Par les Petits artistes et Artistes en herbe \*

**Du 8 au 22 avril** Exposition > Mémoires collectives, de Bassam Anouti

**Vendredi 8 avril** Vernissage à 19h00 > Territoires doubles, avec Sandra Ghosn

Du 8 au 16 avril Documentation > Le SIJ Mercoeur à l'heure du Liban \*

**Vendredi 8 avril** Ciné Léon à 20h30 > La mémoire de la guerre civile libanaise

Samedi 9 et dimanche 10 avril Mini salon du livre > Présentation de livres et d'auteurs libanais.

Samedi de 11h00 à 17h00 > Dimanche de 15h30 à 18h00

Samedi 9 avril Atelier Cuisine de 14h00 à 16h00 > De 6 à 16 ans

Démonstration de danse Dabkeh à 15h30 > Avec le groupe Zaffet El Koffieh Lecture à voix haute à 17h00 > Temps d'échanges avec Najwa M. Barakat

**Dimanche 10 avril** Atelier cuisine à 13h30 > Préparation du goûter

Ciné goûter à 15h30 > Wardi, film de Mats Grorud

Mardi 12 avril Atelier > Initiation à la danse Dabké

de 18h00 à 19h00 > 8/10 ans & de 19h00 à 20h30 > adultes

Mercredi 13 avril Atelier à 17h30 > Initiation à la langue arabe et à la calligraphie

**Vendredi 15 avril** Atelier de 10h00 à 12h00 > Atelier d'écriture avec Clarence Massiani Apéro musical à 19h30 > Voyage musical avec Wassim Ben Chaouacha

Samedi 16 avril Atelier à 10h30 > Lecture de contes en arabe

\* Aux horaires d'ouverture du Centre Mercoeur









CENTRE PARIS ANIM' MERCOEUR

4 RUE MERCOEUR 75011 PARIS

01 43 79 25 54

WWW.MERCOEUR.ASSO.FR

CONTACT@MERCOEUR.ASSO.FR

METRO VOLTAIRE OU CHARONNE